



FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	Aprendizaje y enseñanza del Inglés
Código	E000003659
Título	Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato por la Universidad Pontificia Comillas
Nivel	Postgrado Oficial Master
Cuatrimestre	Anual
Créditos	6,0 ECTS
Carácter	Obligatoria
Departamento / Área	Departamento de Educación, Métodos de Investigación y Evaluación
Responsable	Lyndsay Renee Buckingham Reynolds

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Elena Grigorovici Oniscu
Departamento / Área	Departamento de Educación, Métodos de Investigación y Evaluación
Correo electrónico	egrigorovici@comillas.edu
Profesor	
Nombre	Lyndsay Renee Buckingham Reynolds
Departamento / Área	Departamento de Educación, Métodos de Investigación y Evaluación
Despacho	D-321
Correo electrónico	lr Buckingham@comillas.edu

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
Aportación al perfil profesional de la titulación
El objetivo de esta asignatura es conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés en los cursos de la E.S.O. y Bachillerato, y transmitir a los futuros profesores los elementos necesarios para transformar los curriculums en programas de actividades y de trabajo ayudándolos a adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos. Se trata también de fomentar un clima que facilite el aprendizaje en el aula y valore las aportaciones de los estudiantes.
Prerequisitos
Nivel B1 de Inglés.

Competencias - Objetivos



Competencias

GENERALES

CGI01	Capacidad de análisis y síntesis	
	RA1	Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos sencillos.
	RA2	Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos.
	RA3	Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada.
CGI03	Capacidad de organización y planificación	
	RA1	Planifica su trabajo personal de una manera viable y sistemática.
	RA2	Se integra y participa en el desarrollo organizado de un trabajo en grupo.
	RA3	Planifica un proyecto complejo (ej. Trabajo de fin de grado).
CGI04	Habilidades de gestión de la información proveniente de fuentes diversas	
	RA1	Utiliza diversas fuentes en la realización de sus trabajos
	RA2	Cita adecuadamente dichas fuentes
	RA3	Incorpora la información a su propio discurso.
	RA4	Maneja bases de datos relevantes para el área de estudio
	RA5	Contrasta las fuentes, las critica y hace valoraciones propias.
CGI05	Conocimientos generales básicos sobre el área de estudio	
	RA1	Utiliza fuentes primarias sobre las diferentes materias y asignaturas
	RA2	Se interesa por las bases teóricas que sostienen su actuación profesional e identifica autores relevantes
	RA3	Conoce los aspectos clave de las disciplinas básicas que apoyan su formación.
	RA4	Se familiariza con experiencias educativas arraigadas y de reconocida calidad y conoce algunas innovaciones relevantes en diferentes lugares.
CGI06	Comunicación oral y escrita en la propia lengua	
	RA1	Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente
	RA2	Interviene ante un grupo con seguridad y soltura



	RA3	Escribe con corrección
	RA4	Presenta documentos estructurados y ordenados
	RA5	Elabora, cuida y consolida un estilo personal de comunicación, tanto oral como escrita, y valora la creatividad en estos ámbitos.
	RA6	Elabora, cuida y consolida un estilo personal de comunicación, tanto oral como escrita, y valora la creatividad en estos ámbitos
CGP07	Habilidades interpersonales	
	RA1	Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones
	RA2	Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo.
	RA3	Valora el potencial del conflicto como motor de cambio e innovación.
	RA4	Es capaz de despersonalizar las ideas en el marco del trabajo en grupo para orientarse a la tarea.
CGP08	Trabajo en equipo	
	RA1	Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias.
	RA2	Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes
	RA3	Contribuye al establecimiento y aplicación de procesos y procedimientos de trabajo en equipo
	RA4	Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas.
	RA5	Desarrolla su capacidad de liderazgo y no rechaza su ejercicio.
CGP09	Capacidad crítica y autocrítica	
	RA1	Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones.
	RA2	Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones.
	RA3	Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada.
CGP10	Compromiso ético	
	RA1	Adecua su actuación a los valores propios del humanismo y la justicia
	RA2	Muestra una conducta coherente con los valores que enseña.
	RA3	Se considera a sí mismo como agente de cambio social
	RA4	Procura defender los derechos humanos ante sus alumnos y compañeros



	RA5	Conoce y asume de forma reflexionada los principios éticos y deontológicos de la profesión de maestros.
	RA6	Se preocupa por las consecuencias que su actividad y su conducta puede tener para los demás.
CGS11	Capacidad de aprender	
	RA1	Se muestra abierto e interesado por nuevas informaciones.
	RA2	Cambia y adapta sus planteamientos iniciales a la luz de nuevas informaciones
	RA3	Muestra curiosidad por las temáticas tratadas más allá de la calificación.
	RA4	Establece relaciones y elabora síntesis propias sobre los contenidos trabajados.
CGS12	Capacidad para adaptarse a nuevas situaciones	
	RA1	Se forma para estar actualizado en herramientas y recursos tecnológicos
	RA2	Se adapta a los recursos tecnológicos que tiene a su disposición.
	RA3	Trabaja junto a otros compañeros de manera eficaz.
CGS14	Preocupación por la calidad	
	RA1	Se orienta la tarea y a los resultados
	RA2	Tiene método en su actuación y la revisa sistemáticamente.
	RA3	Profundiza en los trabajos que realiza.
	RA4	Muestra apertura a la innovación y al trabajo colaborador.
ESPECÍFICAS		
CET15	Conocer contextos y situaciones en las que se usan o aplican los diversos contenidos curriculares	
	RA1	Realiza la planificación de un proceso didáctico, asegurando la relación necesaria entre los elementos básicos de la programación.
	RA2	Planifica la acción educativa en función de la planificación realizada
CET17	Conocer los desarrollos teóricos-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje de la materia correspondiente	
	RA1	Aplica los conceptos y principios básicos de la teoría de la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes a su especialidad.
	RA2	Identifica los contenidos conceptuales, actitudinales y procedimentales propios de las materias correspondientes a su especialidad y cómo éstos deben integrarse para el aprendizaje de los alumnos.



	RA3	Consulta diferentes fuentes de información sobre el contenido y la didáctica específica de las materias correspondientes a su especialidad
	RA4	Se expresa con rigor conceptual en el uso de los términos propios de la didáctica específica de las materias correspondientes a su especialidad.
CET18	Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo	
	RA1	Identifica los objetivos y competencias básicas del currículo de las materias correspondientes a su especialidad que se imparten en los diferentes cursos de educación secundaria obligatoria y bachillerato.
	RA2	Relaciona el currículum de las materias correspondientes a su especialidad y explica su contribución en la adquisición de las competencias básicas del currículum.
	RA3	En las unidades didácticas de las materias correspondientes a su especialidad integra los diferentes tipos de contenidos. conceptuales, procedimentales y actitudinales.
	RA4	Incorpora en sus unidades didácticas actividades de enseñanza aprendizaje para atender a las características diferenciales de los alumnos.
	RA5	Adapta la metodología usada a las competencias que pretende desarrollar
	RA6	Adapta la metodología usada a las características de los contenidos curriculares
CET19	Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos	
	RA1	Compara las diferentes propuestas curriculares de las materias correspondientes a su especialidad ofertadas por las distintas editoriales y realiza una selección entre las mismas didácticamente fundamentada.
	RA2	Elabora materiales didácticos específicos de las materias correspondientes a su especialidad integrando información obtenida de diferentes fuentes de forma congruente con los objetivos didácticos que se persiguen
	RA3	Propone materiales de elaboración propia o adapta los de otros diseños ya existentes en función de las características diferenciales de los alumnos.
CET20	Fomentar un clima que facilite el aprendizaje ponga en valor las aportaciones de los estudiantes	
	RA1	Propone diferentes estrategias y recursos didácticos para la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes a su especialidad considerando las características diferenciales de los alumnos.
	RA2	Tiene habilidades comunicativas, sociales y organizativas para desenvolverse de manera efectiva en distintas situaciones de aula.
	RA3	En las actividades de carácter práctico se muestra respetuoso y cercano con la figura del alumno
CET21	Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza y aprendizaje	



	RA1	Analiza y maneja los recursos básicos que ofrecen las Tecnologías de la Información y la Comunicación y las Técnicas de comunicación audiovisual en las materias correspondientes de su especialidad.
	RA2	Incorpora en las programaciones las técnicas de comunicación audiovisual y multimedia pertinentes con los objetivos planteados en las materias correspondientes a su especialidad
	RA3	Manifiesta una actitud favorable a la incorporación de las TIC y los recursos multimedia en la elaboración de sus unidades didácticas
	RA4	Presenta la información de forma clara y ordenada en distintos soportes (audiovisual, papel y multimedia).
	RA5	Recopila en un portfolio información relevante sobre los recursos TIC y multimedia disponibles correspondientes a las materias de su especialidad.
	RA6	Incorpora en el diseño de las unidades didácticas los recursos TIC de comunicación síncrona y asíncrona.
CET22		Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo
	RA1	Introduce de forma explícita el sistema de evaluación en la planificación de su enseñanza y es consciente del valor que tiene tanto para el progreso del aprendizaje como para la mejora de los procesos educativos
	RA2	Establece una relación de congruencia entre los objetivos, las competencias básicas, los contenidos, la metodología de enseñanza y el sistema de evaluación
	RA3	Toma decisiones sobre el posible cambio de objetivos, competencias básicas, contenidos, metodología y/o sistema de evaluación en función de los resultados.
	RA4	En el diseño de las unidades didácticas incorpora distintas estrategias y técnicas de evaluación para recoger información sobre el nivel de logro de los alumnos en relación con los objetivos de la materia.
	RA5	Comunica los resultados de las pruebas y ejercicios que realizan los alumnos aportando sugerencias y propuestas de mejora reforzando los logros para que el alumno supere sus dificultades
CET24		Analizar críticamente el desempeño de la docencia, de las buenas prácticas y de la orientación utilizando indicadores de calidad
	RA1	Es capaz de analizar su propia docencia con mirada crítica.
	RA2	Tras hacer un autoanálisis de su docencia se plantea objetivos de mejora.
	RA3	Está actualizado en lo referido a su materia como parte de su desempeño docente de calidad.

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS



The structure of a didactic unit

- Common didactic unit structures applicable to EFL
- Cross-curricular links with other subjects
- Planning and presenting a didactic unit

Lesson planning

- Structuring a lesson according to content
- Writing a lesson plan
- Considering grouping, materials, roles, and more.

Teacher language and classroom management

- Effective teacher talk
- Responding to students
- Techniques for grouping, transitions, etc.
- Establishing classroom routines

Assessment of EFL

- Assessing FL competences according to the curriculum
- Planning for both formative and summative assessment
- Assessment tools and techniques for EFL

Resources for the EFL classroom

- Using authentic materials in the EFL classroom
- Using dictionaries, visual aids, textbooks and other resources effectively
- Employing co-teaching techniques with language assistants

Differentiated instruction in the EFL classroom

- Attending to diverse groups of students
- Planning for differentiated instruction
- Creating tasks and materials for differentiated instruction

Ongoing professional development

- Reflective teaching and action research
- Future professional opportunities and ongoing professional development

Culture in EFL classes

- Defining culture and inter-cultural competence
- Activities and resources



Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Metodología Presencial: Actividades

Se plantea la asignatura con una metodología basada en proyectos, la cual culmina en la realización de una unidad didáctica. Además se emplearán diversos métodos de aprendizaje con el fin de llegar a un conocimiento significativo y funcional de la asignatura, por ello, la asignatura dispondrá de exposiciones de contenido y apuntes por parte de los profesores así como trabajos grupales e individuales dirigidos, role-playing, debates y exposiciones.

Metodología No presencial: Actividades

Los alumnos deberán investigar sobre distintos temas sugeridos por los profesores y deberán exponerlos delante de sus compañeros.

Metodología Presencial: Actividades

Se emplearán diversos métodos de aprendizaje con el fin de llegar a un conocimiento significativo y funcional de la asignatura, por ello, la asignatura dispondrá de exposiciones de contenido y apuntes por parte de la profesora así como trabajos grupales e individuales dirigidos, role-playing, debates y exposiciones.

Metodología No presencial: Actividades

Los alumnos deberán investigar sobre distintos temas sugeridos por el profesor y deberán exponerlos delante de sus compañeros.

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES	
Presentaciones y debates	
50.00	
HORAS NO PRESENCIALES	
Análisis de materiales y recursos didácticos	
100.00	
CRÉDITOS ECTS: 6,0 (150,00 horas)	

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Asistencia y puntualidad en clase. Tareas de clase. Microteaching.	Se aplicará la normativa vigente de asistencia obligatoria a clase recogida en el reglamento de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales actualmente vigente. La puesta en práctica de los contenidos teóricos aprendidos. La presentación y exposición oral y escrita. La eficacia demostrada en las explicaciones y	40



	correcciones. Evidencia de la planificación previa.	
Trabajo fin de asignatura (portfolio)	Puntualidad en la entrega. Buena presentación. Uso correcto del lenguaje escrito. Estructura y coherencia en la exposición. Integrar el aprendizaje teórico con la experiencia real como persona y formador.	60

Calificaciones

Criterios de calificación

Para superar la asignatura, será necesario

- obtener una nota de aprobado (5 o superior) en el portfolio (60% de la nota)
- haber realizado por lo menos un *microteaching*
- obtener una nota de aprobado (5 o superior) en el conjunto de las actividades evaluadas

Asistencia

Para poder presentarse al examen final es requisito no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases. De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.

Plagio

El incurrir en una falta académica grave, como es el plagio de materiales previamente publicados o el copiar en su examen u otra actividad evaluada, puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias. El uso indebido de ChatGPT, o cualquier otra IAG, por parte del alumnado será considerado como falta grave, según el Reglamento General de la Universidad, art. 168.2.e: "realización de acciones tendentes a falsear o defraudar los sistemas de evaluación del rendimiento académico". Las consecuencias de ello podrán ser "la expulsión temporal de hasta tres meses o la prohibición de examinarse en la siguiente convocatoria a la imposición de la sanción, en una o en varias asignaturas de las que se encuentre matriculado el alumno, [...] aparte de suponer la calificación de suspenso (0) en la respectiva asignatura, [...] [y] la prohibición de examinarse de esa asignatura en la siguiente convocatoria".

Microteaching

Peso en la nota final: 20%

Portfolio

Incluye los trabajos elaborados a lo largo de la asignatura, mejorados a partir de *feedback* del profesor y de los compañeros de clase.

Peso en la nota final: 60%

Asistencia y participación en clase

Participación activa en las tareas y discusiones llevadas a cabo en clase.

Peso en la nota final: 10%



PLAN DE TRABAJO Y CRONOGRAMA

Actividades	Fecha de realización	Fecha de entrega
Creación de proyecto: unidad didáctica	a lo largo del cuatrimestre	mayo
Observación a partir de plantilla	marzo	marzo
Microteaching	abril	abril-mayo

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

Se proporcionará a través de Moodle.

Bibliografía Complementaria

Berardo, K. & Deardorff, D. K. (eds.) (2012). *Building Cultural Competence: Innovative Activities and Models*. Sterling, VA: Stylus.

Brown, H. D. (2000). *Principles of Language Learning and Teaching, 4th edition*. New York: Pearson Education.

Buckingham, L. R. (Ed.). (2015). *EFL Teaching and Learning I*. Madrid: CEF.

Byram, M. (1997). *Teaching and Assessing Intercultural Competence*, Clevedon: Multilingual Matters.

Grosjean, F. (2008). *Studying Bilinguals*. Oxford: OUP.

Harmer, J. (2007). *How To Teach English*. Essex: Pearson.

Harmer, J. (2001). *The Practice of English Language Teaching*. Essex: Pearson.

Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: OUP.

Lewis, M. & Hill, J. (1992). *Practical Techniques for Language Teaching*. Hove: LTP.

Lightbrown, P. M. & Spada, N. (2010). *How Languages are Learned, 3rd edition*. Oxford: OUP.

López Hernández, A. (2016). *Language Analysis for English and CLIL Teachers: A Practical Guide*. CCS, Madrid.

Pratt, M. & Pulverness, A. (2005). *The TKT Course*. Cambridge: CUP

Richards, J. (2001). *Curriculum Development in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

Richards, J. (2002). *Methodology in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

Richards, J. & Rodgers, T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

Scrivener, J. (2005). *Learning Teaching*. MacMillan

Spratt, M. (1994). *English for the Teacher*. Cambridge: CUP.

Thornbury, S. (2007). *The Celta Course*. Cambridge: CUP.

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

[https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792](https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792)